FAO/WHO CODEX COORDINATING COMMITTEE
NEAR EAST

Rapport de la 35e réunion des points de contact arabes du Codex - Présidée par le coordinateur régional pour le Proche-Orient

En personne/virtuellement

Dimanche 20 avril 2025

En préparation de la réunion (44) du Comité du Codex sur les méthodes d'analyse et d'échantillonnage (CCMAS44), la 35e réunion des points de contact du Codex arabe s'est tenue en personne en marge du quatrième colloque du Codex arabe et virtuellement le dimanche 20 avril 2025, avec la participation de représentants des pays suivants :

1. Jordanie
2. Émirats arabes unis
3. Bahreïn
4. Tunisie
5. Algérie
6. Oman
7. Koweit
8. Palestine
9. Qatar
10. Liban
11. Libye
12. Égypte
13. Maroc
14. Yémen
15. L'Iran

En plus des représentants de :

- AIDSMO et GFoRSS

Le coordinateur du CCNE a lancé la réunion par un discours introductif dans lequel il a souhaité la bienvenue aux participants et les a remerciés d'avoir accepté l'invitation à participer à cette réunion. Le coordinateur de l'Initiative arabe du Codex a également souhaité la bienvenue aux participants et a expliqué que la réunion était consacrée à l'analyse des points de la 44e réunion du CCMAS prévue pour se tenir à distance pendant la période du 14 au 5 mai 2025.

L'ordre du jour de la réunion a ensuite été examiné et ses points approuvés comme suit :

Articles
Remarques d'ouverture et adoption de l'ordre du jour : • Coordonnateur du CCNE • Coordonnateur de l'Initiative arabe du Codex
Examen et analyse des points de l'ordre du jour du Comité du Codex sur les méthodes d'analyse et d'échantillonnage (CCMAS)

Point 2 : Analyse des points de l'ordre du jour du Comité du Codex sur les méthodes d'analyse et d'échantillonnage (CCMAS) :

L'analyse des points de l'ordre du jour du CCMAS44 a été préparée et présentée par les représentants des pays suivants : Tunisie et Libye, en coopération avec des experts de l'Initiative arabe du Codex, comme suit :

Présenté par Dr Hadi Al-Alam (Libye)	**Point 3 de l'ordre du jour : Approbation des dispositions relatives aux méthodes d'analyse et aux plans d'échantillonnage dans les normes du Codex**	CCMAS44 est invité à : • Revoir les méthodes d'analyse de l'annexe I • Envisager l'élaboration de critères de performance numériques tels qu'identifiés au paragraphe 5 (détermination du chlorure de sodium dans les poissons) ; • Prendre note des modifications rédactionnelles et consécutives apportées à la norme CXS 234-1999, telles que détaillées à l'annexe II ; et • Reconnaître que même si les méthodes d'analyse et les critères de performance numériques de l'annexe III ont été inclus

		dans la norme CXS 234-1999 dans un format ou un emplacement différent de celui adopté par la CAC47, cela n'a pas d'impact sur leur contenu technique ou leur interprétation.
	Point 5 de l'ordre du jour : EXAMEN DES MÉTHODES D'ANALYSE DANS CXS 234 **5.1. JUS DE FRUITS CONDITIONNEMENT UTILISABLE CX/MAS 25/44/6** **5.2. PRODUITS À BASE DE CACAO ET DE CHOCOLAT EMBALLAGE TRAVAILLABLE CX/MAS 25/44/7**	Le travail de révision des méthodes dans CXS 234-1999 consiste à supprimer les incohérences, à apporter des corrections éditoriales, à vérifier si les méthodes sont toujours adaptées à l'objectif et à examiner la typographie. CCMAS44 est invité à : Examiner l'annexe I et approuver les modifications proposées à la norme CXS 234-1999 ; et les éléments à examiner plus avant dans l'annexe II et dans les paragraphes 13 – 14. Examiner l'annexe I et approuver les modifications proposées à la norme CXS 234-1999 ; examiner la suggestion de réviser la partie 6.8.2 « Détermination quantitative des matières grasses végétales autres que le beurre de cacao » de la norme CXS 87-1981, présentée à l'annexe II, conformément aux procédures du CCMAS.
	Point 7 de l'ordre du jour : Critères de performance numériques pour la détermination des ions nitrate et nitrite dans les matrices alimentaires CX/MAS 25/44/10	CCMAS44 est invité à examiner les conclusions mises en évidence dans ce rapport en réponse aux demandes du CCFA ; et : à examiner et à convenir des critères de performance numériques pour les nitrates et les nitrites dans les annexes 1 et 2 et à les transmettre au CCFA pour examen.
Présenté par Ing.Narjes Mahjebi (Tunisie)	**Point 4 de l'ordre du jour : Questions en suspens du CCMAS43** **4.1 - Méthodes d'analyse des protéines du quinoa (Commentaires en réponse à CL 2024/91–MAS) - CX/MAS 25/44/4** **4.2- Détermination de la teneur en humidité de la poudre de lactosérum - CX/MAS 25/44/5**	CCMAS44 est invité à : examiner la proposition présentée au paragraphe 13 sur la base des informations fournies dans l'annexe I, tableau 1 : Points clés pour chaque proposition ; et à décider si les données fournies sont adéquates pour étayer l'approbation.
	Point 6 de l'ordre du jour 6.1. DOCUMENT D'INFORMATION : DIRECTIVES GÉNÉRALES SUR L'ÉCHANTILLONNAGE (CXG 50– 2004) – LIVRE ÉLECTRONIQUE AVEC	CCMAS44 est invité à : -examiner le document d'information et accepter sa publication sur la page Web du CCMAS ;

	APPLICATIONS DE PLANS D'ÉCHANTILLONNAGE **CX/MAS 25/44/8** **6.2. EXAMEN DES PLANS D'ÉCHANTILLONNAGE DANS CXS 234** **CX/MAS 25/44/9**	- noter qu'au fur et à mesure que d'autres applications seront développées, elles seront transmises au CCMAS pour examen en vue de leur inclusion dans la liste des applications figurant dans le document d'information ; et -notez que d'autres ressources de soutien, par exemple des webinaires, seront mises à disposition sur la page Web du CCMAS. -recommander que le document de discussion sur l'inclusion des informations sur le plan d'échantillonnage dans La norme CXS 234-1999 continue d'être élaborée pour examen lors du CCMAS45 (2026), afin d'élargir sur les options pour des travaux ultérieurs telles qu'énoncées au paragraphe 4 et à l'annexe I ; et -envisager l'élaboration d'un document de discussion sur les plans d'échantillonnage pour les matériaux en vrac y compris les mycotoxines et les approches bayésiennes telles que définies à l'annexe II, à considéré au CCMAS45.
	Point 9 de l'ordre du jour : Harmonisation des noms et du format des principes identifiés dans **CXS 234 CX/MAS 25/44/12**	CCMAS est invité à : Approuver les critères permettant de nommer les principes décrits dans le document de discussion (annexe I); Approuver la version préliminaire proposée des noms et du format harmonisés pour les principes ainsi que les dispositions noms présentés dans le document de discussion (annexes A et D de l'annexe I) ; convenir de l'abréviation de chaque principe identifié, lorsque cela est nécessaire pour des raisons d'espace et, des acronymes et abréviations des principales méthodes présentées dans le document de discussion (annexe B de l'annexe I) ; recommande de publier sur le site Web du Codex pour ce comité (CCMAS) une liste d'acronymes à titre de référence méthodes de normalisation utilisées par le comité pour faciliter la compréhension et l'accès à l'information parties intéressées (annexe C de l'appendice I) ; et

		examiner la liste harmonisée des dispositions suggérées à l'annexe D, ce qui permettrait de lancer des travaux assurer une harmonisation adéquate à cet égard pour répondre au problème identifié au paragraphe 9.

Le deuxième point de l'ordre du jour a donné lieu à une série d'interventions, au cours desquelles les participants des États membres et des parties prenantes ont échangé leurs points de vue sur les travaux de ce comité du Codex, en mettant l'accent sur la nécessité de renforcer davantage les capacités relatives aux dispositions relatives aux plans d'échantillonnage. En réponse, il a été proposé que le GFoRSS, avec le soutien de la section arabe de l'AOAC International, organise des webinaires visant à répondre aux besoins spécifiques des membres. Par ailleurs, le représentant de l'Algérie a souligné la nécessité d'harmoniser davantage les dispositions relatives aux méthodes d'analyse, une proposition qui a reçu un large soutien, les participants acceptant de contribuer à la préparation et à la présentation d'un document de séance (CRD) sur la question des méthodes d'analyse mentionnées dans la Norme pour le blé et le blé dur (CXS-199-1995). La discussion a également attiré l'attention sur les difficultés d'interprétation des résultats d'analyse, ce qui a conduit à une proposition visant à élaborer des lignes directrices harmonisées pour l'interprétation des résultats au sein de la région.

Enfin, les recommandations suivantes ont été adoptées :

1. Inclusion de tous les documents et présentations présentés lors de la réunion dans la plateforme interactive de l'Initiative du Codex arabe (www.Arabcodex.com) et sur le site Web GFoRSS :https://gforss.org/networks/arabcodex/
2. Remerciant les représentants des pays suivants : Tunisie, Libye, ainsi que les experts de l'Initiative arabe du Codex, pour avoir préparé et soumis des présentations analytiques sur les points de l'ordre du jour du Comité du Codex sur les méthodes d'analyse et d'échantillonnage (CCMAS).